

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 84/2005 НА СЪВЕТА

от 18 януари 2005 година

за изменение на приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на системи телевизионни камери с произход от Япония

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност¹ („основен регламент“),

като взе предвид предложението на Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ПРЕДХОДНИ ПРОЦЕДУРИ

(1) С Регламент (ЕО) № 1015/94² Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на системи за телевизионни камери (СТК) с произход от Япония.

(2) В член 1, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕО) № 1015/94 Съветът изрично изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито системите за камери, изброени в приложението към посочения регламент („приложението“), които представляват системи професионални камери от висок клас, попадащи от техническа гледна точка в определението на продукта съгласно член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1015/94, но които не могат да се разглеждат като системи за телевизионни камери.

(3) През октомври 1995 г. с Регламент (ЕО) № 2474/95³ Съветът измени Регламент (ЕО) № 1015/94, по-специално по отношение на определението на сходния продукт и някои модели системи професионални камери, които бяха изрично освободени от окончателно антидъмпингово мито.

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).

² ОВ L 111, 30.4.1994 г., стр. 106. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 176/2000 (ОВ L 22, 27.1.2000 г., стр. 29).

³ ОВ L 255, 25.10.1995 г., стр. 11.

(4) През октомври 1997 г. с Регламент (ЕО) № 1952/97⁴ Съветът измени ставките на окончателното антидъмпингово мито за две дружества, а именно Sony Corporation и Ikegami Tsushinki Co. Ltd съгласно член 12 от основния регламент. От друга страна Съветът изрично изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито някои нови модели на системите професионални камери, като ги добави към приложението.

(5) През януари 1999 г. и януари 2000 г. с Регламенти (ЕО) № 193/1999⁵ и (ЕО) № 176/2000⁶ Съветът измени Регламент (ЕО) № 1015/94, като добави някои нови модели на системи професионални камери към приложението и по този начин ги изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито. През октомври 2004 г. Съветът, с Регламент (ЕО) № 1754/2004⁷, измени Регламент (ЕО) № 176/2000.

(6) През септември 2000 г. с Регламент (ЕО) № 2042/2000⁸ Съветът потвърди окончателните антидъмпингови мита, наложени с Регламент (ЕО) № 1015/94, съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент.

(7) През януари 2001 г. и през май 2001 г. с Регламенти (ЕО) № 198/2001⁹ и (ЕО) № 951/2001¹⁰ Съветът измени Регламент (ЕО) № 2042/2000, като добави някои нови модели на системи професионални камери в приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000 и по този начин ги изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито.

(8) През септември 2001 г. в резултат на междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от основния регламент с Регламент (ЕО) № 1900/2001¹¹ Съветът потвърди равнището на антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕО) № 2042/2000 върху вноса на СТК от производителя износител Hitachi Denshi Ltd.

(9) През септември 2001 г. с Регламент (ЕО) № 1696/2002¹² Съветът измени Регламент (ЕО) № 2042/2000, като добави някои нови модели на системи професионални камери в приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000 и по този начин ги изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито.

⁴ ОВ L 276, 9.10.1997 г., стр. 20.

⁵ ОВ L 22, 29.1.1999 г., стр. 10.

⁶ ОВ L 22, 27.1.2000 г., стр. 29.

⁷ ОВ L 313, 12.10.2004 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 244, 29.9.2000 г., стр. 38. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 825/2004 (ОВ L 127, 29.4.2004 г., стр. 14).

⁹ ОВ L 30, 1.2.2001 г., стр. 1.

¹⁰ ОВ L 134, 17.5.2001 г., стр. 18.

¹¹ ОВ L 261, 29.9.2001 г., стр. 3.

¹² ОВ L 259, 27.9.2002 г., стр. 1.

(10) През април 2004 г. с Регламент (ЕО) № 825/2004 Съветът измени Регламент (ЕО) № 2042/2000, като добави някои нови модели на системи професионални камери в приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000 и по този начин ги изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито.

Б. РАЗСЛЕДВАНЕ, ОТНАСЯЩО СЕ ДО НОВИ МОДЕЛИ НА СИСТЕМИ ПРОФЕСИОНАЛНИ КАМЕРИ

1. Процедура

(11) Двама японски производители износители, а именно Sony Corporation („Sony“) и Victor Company of Japan Limited („JVC“), информираха Комисията, че възнамеряват да въведат нови модели на системи професионални камери на пазара на Общността и помолиха Комисията да добави тези модели на системи професионални камери, включително техните аксесоари, в приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000 и по този начин ги изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито.

(12) Комисията информира съответно производството на Общността и започна разследване, което имаше за цел единствено да определи дали разглежданите стоки попадат в приложното поле на антидъмпинговите мита и дали трябва да се измени съответно постановителната част на Регламент (ЕО) № 2042/2000.

2. Разследвани модели

(13) Бяха получени молби за освобождаване за следните модели на системи за камери, придружавани със съответна техническа информация:

i) Sony:

- визьор HDVF-C30W

ii) JVC:

- глава за камера KY-F560E

Визьорът на Sony беше представен като модел, който може да бъде използван само с камкордери, които са извън приложното поле на Регламент (ЕО) № 2042/2000. Моделът на JVC беше представен като последващ модел на професионална камера, вече изключен от действащата антидъмпингова мярка.

3. Констатации

i) Визьор HDVF-C30W

(14) Беше установено, че визьор HDVF-C30W попада в описанието на продукта, фигуриращо в член 1, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 2042/2000. Въпреки това той може да се използва само с глави за камери, които не попадат в описанието на продукта, фигуриращо в член 1, параграф 2, буква а) от посочения регламент. Поспециално съотношението сигнал/шум на тези глави за камери е 54 dB, докато описанието в Регламент (ЕО) № 2042/2000 изисква за главите за камери „55 dB или повече при нормално ползване“. Поради това беше заключено, че този визьор следва да се разглежда като система професионална камера, попадаща в определението на член 1,

параграф 3, буква д) от Регламент (ЕО) № 2042/2000. Поради това този визьор следва да бъде изключен от приложното поле на съществуващите антидъмпингови мерки и да бъде добавен в приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000.

(15) В съответствие с установената практика на институциите на Комисията този модел следва да бъде освободен от мито от датата на получаване на молбата за освобождаване от съответните служби на Комисията. Поради това вносът на Sony - визьор HDVF-C30W, внесен на или след 1 април 2003 г., следва да бъде освободен от мита от тази дата.

ii) Глава за камера KY-F560E

(16) Беше установено, че глава за камера KY-F560E, въпреки че попада в описанието на продукта, фигуриращо в член 1, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 2042/2000, се използва главно за технически и медицински приложения. Поради това беше заключено, че този модел следва да се разглежда като система професионална камера, попадаща в определението на член 1, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕО) № 2042/2000. Поради това този модел следва да бъде изключен от приложното поле на съществуващите антидъмпингови мерки и да бъде добавен в приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000.

(17) В съответствие с установената практика на институциите на Комисията този модел следва да бъде освободен от мито от датата на получаване на молбата за освобождаване от съответните служби на Комисията. Поради това вносът на JVC - глава за камера KY-F560E, внесена на или след 1 април 2003 г., следва да бъде освободен от мита от тази дата.

4. Информация, предоставена на заинтересованите страни, и заключения

(18) Комисията информира производството на Общността и износителите на СТК за заключенията си и им предостави възможност да представят становищата си. Никоя от страните не възрази срещу заключенията на Комисията.

(19) Въз основа на горепосоченото Регламент (ЕО) № 2042/2000 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕО) № 2042/2000 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

1. Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Настоящият регламент се прилага по отношение на вноса на следните модели стоки, изнасяни за Общността от следните производители:

а) Sony от 1 април 2003 г.:

- визьор HDVF-C30W

б) JVC от 15 април 2004 г.:

- глава за камера KY-F560E

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2005 година.

За Съвета:

Председател

J.-C. JUNKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на системите професионални камери, които не се разглеждат като системи телевизионни камери (системи за камери за излъчване), които са изключени от приложното поле на мерките

***[Please insert the table from the original and please replace the following text in English by its Bulgarian version:

Company name → Дружество

Camera heads → Глави за камера

Viewfinder → Визьор

Camera control unit → Контролен панел

Operational control unit → Оперативен контролен панел

Master control unit (*) → Главен контролен панел (*)

Camera adapters → Адаптер за камера

Also called master set up unit (MSU) or master control panel (MSP) → (*) Също наричан главен елемент за настройка (MSU) или главен контролен панел (MCP).

Model exempted under the condition that the corresponding triax system or triax-adaptr is not sold on the Community market → (¹) Модели, освободени от мито, при условие че съответният триосен адаптер не се продава на пазара на ЕО]***“